TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN ĐÔNG ANH
THÀNH PHỐ HÀ NỘI

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh Phúc

Bản án số: **152**/2023/HSST
Ngày 11.8.2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐÔNG ANH
Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

- *Thẩm phán- Chủ toạ phiên toà*: **Ông Nguyễn Hồng Bách**
- *Các Hội thẩm nhân dân* : **Bà Hoàng Thị An** (giáo viên nghỉ hưu)
Ông Nguyễn Duy May
- *Thư ký Toà án ghi biên bản phiên toà*: **Bà Hoàng Thu Thảo,** Thư kí Toà án nhân dân huyện Đông Anh, Thành phố Hà Nội.
- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đông Anh, thành phố Hà Nội tham gia phiên toà*: **Bà Nguyễn Thị Thuý Nga -** Kiểm sát viên

Ngày 11.8.2023 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Đông Anh, Thành phố Hà Nội, xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 147 /2023/HSST ngày 25.7.2023 đối với bị cáo:

1. Họ tên: **LÊ .X.P;** Tên gọi khác: Không; Sinh ngày:28/7/2006 (khi phạm tội 16 tuổi 9 tháng 18 ngày; Giới tính: Nam; Nơi cư trú: Thôn Ngọc C, xã Vĩnh N, huyện Đông Anh, TP Hà Nội; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: 6/12; Tiền án, tiền sự: Không; Con ông: không rõ; Con bà: Nguyễn Thị L

Bị cáo bị bắt, tạm giữ, tạm giam từ ngày 16/5/2023 đến nay. Hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam số 1 - Công an Thành phố Hà Nội. Có mặt tại phiên toà.

2. Họ tên: **HOÀNG . V. T;** Tên gọi khác:Không; Sinh năm: 2004; Giới tính: Nam; Nơi cư trú: thôn Ngọc C, xã Vĩnh N, huyện Đông Anh, TP Hà Nội; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: 7/12; Con ông: Hoàng Văn T, Con bà: Nguyễn Thị Đ

Tiền án, tiền sự: Không

Bị cáo bị bắt, tạm giữ, tạm giam từ ngày 16/5/2023 đến nay. Hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam số 1- CATP Hà Nội.

Người bào chữa cho bị cáo Lê .X.P: Bà Vũ Ánh T, Trợ giúp viên pháp lý – Trung tâm trợ giúp pháp lý Thành phố Hà Nội – Chi nhánh số 2.

(Có mặt tại phiên toà)

Người đại diện hợp pháp cho bị cáo: bà Nguyễn Thị L; Trú tại: Thôn Ngọc C, xã Vĩnh N, huyện Đông Anh, TP Hà Nội

(Có mặt tại phiên toà)

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:

- Anh T, sinh năm 1986

Trú tại: Dục Nội, Việt Hùng, Đông Anh, Hà Nội

(vắng mặt tại phiên toà)

NHẬN THẤY

Theo bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Đông Anh Lê .X.P và Hoàng . V. T bị truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Hồi 13 giờ 00 phút ngày 15/5/2023, tổ công tác Công an xã Việt H phối hợp Đội Cảnh sát ĐTTP về ma túy - Công an huyện Đông Anh làm nhiệm vụ tuần tra kiểm soát địa bàn. Khi đến đoạn Cổng số 2, Bệnh viện đa khoa Đông Anh thuộc xã Uy Nỗ, huyện Đông Anh tiến hành khám người theo thủ tục hành chính đối với Hoàng . V. T, phát hiện tạm giữ: 01 túi nilon màu trắng, kích thước (11,5x7) cm bên trong có 04 điếu thuốc chứa thảo mộc khô nghi là ma túy; 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone, vỏ màu vàng đồng, số Imei: 357201097802279 và 357201097690088, lắp sim số thuê bao: 0333913372 và 01 xe mô tô nhãn hiệu Honda Wave S, màu đen-trắng, BKS: 29P1-687.13, số khung: RLHJA390HY480327, số máy: JA39E0455484

Khám phương tiện theo thủ tục hành chính đối với chiếc xe mô tô trên phát hiện trong cốp xe có: 03 túi nilon màu trắng, kích thước (11,5x7) cm (trong đó 02 túi chứa 07 điếu thuốc chứa thảo mộc khô và 01 túi chứa 04 điếu thuốc chứa thảo mộc khô đều nghi là ma túy).

Khám người theo thủ tục hành chính đối với Lê .X.P phát hiện tạm giữ: 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone, màu xám - đen, số Imei: 353330078244260, lắp sim số thuê bao: 0345888532 và 430.000 đồng; T phát hiện tạm giữ: 01 điện thoại di động nhãn hiệu Nokia màu đen, số Imei: 354148055683170, lắp sim số thuê bao 0925641191; 350.000 đồng.

Tổ công tác đã tiến hành lập biên bản, tạm giữ, niêm phong vật chứng và đưa các đối tượng liên quan về trụ sở làm rõ.

Ngày 15/5/2023, Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an huyện Đông Anh đã ra quyết định trưng cầu giám định thảo mộc khô bên trong 22 điếu thuốc thu giữ của Hoàng . V. T. Tại bản kết luận giám định số 3135/KLGĐ-PC09 ngày 22/5/2023 của Phòng Kỹ thuật hình sự - Công an thành phố Hà Nội, kết luận:

- Thảo mộc khô bên trong 04 điếu thuốc lá (trong 01 túi nilon) có tổng khối lượng 4,963 gam đều có ma túy loại ADB-BUTINACA.

- Thảo mộc khô bên trong 18 điếu thuốc lá (trong 03 túi nilon) có tổng khối lượng 22,843 gam đều có ma túy loại ADB-BUTINACA.

Tại Cơ quan điều tra, Lê .X.P và Hoàng . V. T khai nhận:

Khoảng 09 giờ 30 phút ngày 15/5/2023, khi Hoàng . V. T ngủ dậy thấy tin nhắn từ số 0925641191 của T đến số thuê bao 0333913372 của Hoàng . V. T với nội dung đặt vấn đề mua của T 04 điều thuốc lá "chill" (là loại thuốc chứa chất ma túy),

do điện thoại của T hết tiền nên T không trả lời. Đến khoảng 12 giờ 30 phút cùng ngày, Tiệp gọi lại cho T thì Tiệp đặt vấn đề mua của T 04 điếu thuốc lá "chill" và hẹn giao dịch tại cổng sau Bệnh viện đa khoa Đông Anh thuộc xã Uy Nỗ, huyện Đông Anh. T đồng ý thống nhất với T bán thuốc lá "chill" với giá 80.000 đồng /01 điếu. Thấy vậy, tại nhà T chỉ có 02 điếu thuốc lá "chill" (được P cho T hôm trước) không đủ bán cho Tiệp, T liên hệ với P mua thêm thuốc lá "chill", P đồng ý. Sau đó T đi xe máy đến nhà P. Khi đến nơi P ra cổng gặp và đưa cho T 03 túi nilon màu trắng, trong đó có 02 túi, mỗi túi chứa 07 điếu thuốc lá "chill" và 01 túi chứa 06 điếu thuốc lá "chill" (tổng là 20 điếu). Mỗi điếu P thỏa thuận bán cho T với giá 50.000 đồng /01 điếu. T đồng ý và trả trước cho P 350.000 đồng, số tiền còn lại T sẽ trả sau, P đồng ý. Tiếp đó T lấy 02 điếu thuốc lá "chill" bên trong túi nilon chứa 06 điếu để vào 01 túi nilon chứa 02 điếu thuốc lá "chill" (được P cho trước đó) rồi để cả 04 túi nilon chứa thuốc lá "chill" vào cốp xe máy để đi đến điểm hẹn với Tiệp. Biết T đến bệnh viện đa khoa Đông Anh để giao ma túy nên P bảo T cho đi cùng để thăm bà ngoại đang nằm viện, T đồng ý và chở P đến cổng số 2, Bệnh viện đa khoa Đông Anh thì gặp Tiệp đi tới. Khi gặp T mở cốp xe lấy ra 01 túi nilon màu trắng chứa 04 điếu thuốc lá "chill" và cầm ở tay phải chuẩn bị bán cho T thì bị Cơ quan Công an kiểm tra, phát hiện bắt giữ. Ngày 15/5/2023 là lần đầu tiên P bán ma túy cho T, ngoài ra không bán ma túy cho ai khác. T cũng là lần đầu tiên bán ma túy cho Tiệp và chưa bán ma túy cho ai khác. Mục đích T mua ma túy của P về để bán cho khách kiếm lời.

Nguồn gốc số thuốc lá "chill" P bán cho T là do P mua của một tài khoản (không nhớ tên tài khoản) trên mạng xã hội Facebook để sử dụng và bán lại cho khách có nhu cầu. Sau khi đặt mua thuốc lá "chill" xong thì P được một shipper (không quen biết) đến giao cho P.

Tại Cơ quan điều tra, T khai nhận như đã nêu trên. Mục đích T mua thuốc lá "chill" của T để sử dụng cho bản thân, ngoài ra không còn mục đích nào khác.

Đối với người bán thuốc lá "chill" cho P do P không nhớ tên tài khoản Facebook của người bán, chưa từng gặp mặt và P không quen biết với người giao ma túy nên Cơ quan điều tra không có căn cứ xác minh làm rõ.

Đối với T có hành vi mua trái phép chất ma túy của Hoàng . V. T nhưng chưa giao dịch nhận số ma túy của Hoàng . V. T thì bị lực lượng Công an kiểm tra bắt giữ nên hành vi của T chưa đủ cấu thành tội phạm nên không xem xét xử lý, chuyển tài liệu có liên quan về địa phương quản lý theo quy định.

Về vật chứng thu giữ:

Đối với 01 xe mô tô nhãn hiệu Honda Wave S, màu đen-trắng, BKS: 29P1-687.13, số khung: RLHJA390HY480327, số máy: JA39E0455484, quá trình điều tra xác định là tài sản của chị Nguyễn Thị Đ (SN: 1979; HKTT: thôn Ngọc C, xã Vĩnh N, huyện Đông Anh, TP Hà Nội là mẹ của T), việc T sử dụng chiếc xe máy trên để đi mua bán trái phép chất ma túy chị Đ không biết. Ngày 13/7/2023 Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an huyện Đông Anh ra Quyết định xử lý vật chứng trả lại chiếc xe trên cho chị Nguyễn Thị Đ.

Đối với 23,465 gam thảo mộc khô có chứa ma túy ADB-BUTINACA (còn lại sau giám định) được niêm P trong 01 P bì dán kín có chữ ký của Giám định viên Nguyễn Hoàng H, cán bộ Công an xã Nguyễn Văn H và đối tượng Hoàng . V. T; 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone, vỏ màu vàng đồng, lắp sim số thuê bao: 0333913372 thu giữ của Hoàng . V. T. 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone, màu xám - đen, lắp sim số thuê bao: 0345888532 và 430.000 đồng thu giữ của Lê .X.P. 01 điện thoại di động nhãn hiệu Nokia màu đen, lắp sim số thuê bao 0925641191 và 350.000 đồng thu giữ của T. Xét thấy điện thoại của Hoàng . V. T, Lê .X.P và T dùng để liên lạc mua bán ma túy; tiền dùng để mua bán ma túy, 23,465 gam thảo mộc khô có chứa ma túy ADB-BUTINACA là chất cấm là vật chứng của vụ án nên chuyển Tòa án nhân dân huyện Đông Anh giải quyết theo thẩm quyền.

Bản Cáo trạng số 139 ngày 19.7.2023 của Viện Kiểm sát nhân dân huyện Đông Anh truy tố **Lê .X.P và Hoàng . V. T** về tội Mua bán trái phép chất ma tuý theo khoản 1 Điều 251 Bộ luật hình sự.

Tại phiên toà

Bị cáo P và T đều khai nhận hành vi phạm tội của mình.

Hai Bị cáo ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho các bị cáo.

Người bào chữa, đại diện hợp pháp cho bị cáo P đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Đại diện Viện Kiểm sát vẫn giữ nguyên cáo trạng truy tố đối với bị cáo.

Đề nghị Hội đồng xét xử xử phạt nghiêm đối với hai bị cáo

Tuy nhiên khi lượng hình đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình, nhân thân tốt chưa có tiền án, tiền sự.

Về hình phạt bổ sung Bị cáo P là Vị thành niên, bị cáo T không có nghề nghiệp ổn định nên không áp dụng.

Từ các phân tích trên đề nghị:

Áp dụng khoản 1 Điều 251; điểm s khoản 1, Điều 51, Điều 38, Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017. Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự.

Bị cáo P áp dụng thêm Điều 90,91,101 Bộ luật hình sự.

Xử phạt:

- Bị cáo P từ 15 tháng tù đến 18 tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt tạm giam
- Bị cáo T từ 26 tháng tù đến 30 tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt tạm giam

Về hình phạt bổ sung: không áp dụng hình phạt bổ sung phạt tiền với bị cáo

Tịch thu sung Ngân sách nhà nước số tiền 780.000 đồng thu giữ của Lê .X.P và T.

Tịch thu tiêu huỷ số thuốc lá Chill đã thu giữ được cơ quan giám định hoàn lại sau khi đã lấy mẫu giám định.

Tịch thu sung Ngân sách nhà nước số điện thoại đã thu giữ của P, T, T.

Căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên toà trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện các chứng cứ, ý kiến của kiểm sát viên, của hai bị cáo; người bào chữa, đại diện hợp pháp của bị cáo P.

XÉT THẤY

Về tố tụng:

Những chứng cứ tài liệu do Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát, Kiểm sát viên thu thập có trong hồ sơ đã đảm bảo tính hợp pháp theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự.

Các hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử đảm bảo tính hợp pháp theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự.

Về nội dung của vụ án:

Hai Bị cáo đã khai nhận hành vi phạm tội của mình. Lời khai nhận của hai bị cáo phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai của người làm chứng và các tài liệu khác có trong hồ sơ. Từ đó, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận:

Ngày 15/5/2023, Lê .X.P đã có hành vi bán (20 điếu thuốc lá "chill") cho Hoàng . V. T tại thôn Ngọc C, xã Vĩnh N, Đông Anh, Hà Nội. Tiếp đó Hoàng . V. T có hành vi bán (04 điếu thuốc lá "chill") cho T tại cổng sau Bệnh viện đa khoa Đông Anh thuộc xã Uy Nỗ, huyện Đông Anh, TP. Hà Nội nhằm mục đích kiếm lời bị bắt giữ và thu giữ số thuốc lá đang giao dịch.

Tại bản kết luận giám định số 3135/KLGĐ-PC09 ngày 22/5/2023 của Phòng Kỹ thuật hình sự - Công an thành phố Hà Nội, kết luận:

- Thảo mộc khô bên trong 04 điếu thuốc lá (trong 01 túi nilon) có tổng khối lượng 4,963 gam đều có ma túy loại ADB-BUTINACA.
- Thảo mộc khô bên trong 18 điếu thuốc lá (trong 03 túi nilon) có tổng khối lượng 22,843 gam đều có ma túy loại ADB-BUTINACA.

Như vậy hành vi nêu trên của Bị cáo P và bị cáo T đã cấu thành tội Mua bán trái phép chất ma túy.

Hai bị cáo phạm tội độc lập với nhau nên không xác định đây là vụ án có đồng phạm.

Hành vi mua bán trái phép chất ma tuý của hai bị cáo cần phải có mức hình phạt nghiêm để giáo dục và phòng ngừa chung.

Bị cáo P phạm tội trong độ tuổi vị thành niên nên mức hình phạt của áp dụng với bị cáo P không quá ¾ mức phạt tù mà điều luật quy định

Khi lượng hình Hội đồng xét xử áp dụng tình tiết giảm nhẹ cho hai bị cáo khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình; nhân thân tốt chưa có tiền án, tiền sự.

Về hình phạt bổ sung: bị cáo P là vị thành niên; bị cáo hai không có nghề nghiệp ổn định, không có thu nhập ổn định nên không áp dụng hình phạt bổ sung.

Tịch thu tiêu hủy: 23,465 gam thảo mộc khô có chứa ma tuý ADB-BUTINACA còn lại sau giám định;

Tịch thu sung Ngân sách nhà nước:

01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone vỏ mầu vàng đồng, lắp sim số thuê bao: 0333913372 thu giữ của Hoàng . V. T;

01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone mầu xám- đen, lắp sim số thuê bao 0345888532 thu giữ của Lê .X.P

01 điện thoại di động nhãn hiệu Nokia màu đen lắp số sim thuê bao 0925641191 thu giữ của T.

Tịch thu sung Ngân sách nhà nước số tiền 700.000 đồng thu giữ của Lê .X.P và T.

Số tiền còn lại 80.000 đồng trả lại cho bị cáo P nhưng chuyển về Chi cục thi hành án dân sự huyện Đông Anh để thi hành nghĩa vụ về án phí hình sự sơ thẩm đối với bị cáo P.

Các Bị cáo có quyền kháng cáo và phải chịu án phí hình sự sơ thẩm.

Người bào chữa cho bị cáo P, đại diện hợp pháp cho bị cáo P có quyền kháng cáo về phần quyết định của bản án đối với P.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo về phần quyết định của Bản án liên quan đến điện thoại và số tiền của mình bị thu giữ.

Vì các lẽ trên

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố: **1. Lê .X.P** phạm tội " Mua bán trái phép chất ma tuý"

2. **Hoàng . V. T** phạm tội "Mua bán trái phép chất ma tuý"

Áp dụng khoản 1 Điều 251, điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 38, Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung 2017; (riêng đối với bị cáo P áp dụng thêm Điều 90,91,101 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung 2017) Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự.

Nghị Quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30.12.2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp quản lý và sử dụng án phí lệ phí Tòa án. Luật thi hành án dân sự.

Xử phạt: **Lê .X.P** 15 tháng tù. Thời hạn tù tính từ bắt tạm giam 16.5.2023

Không áp dụng hình phạt bổ sung phạt tiền đối với bị cáo.

Xử phạt: **Hoàng . V. T** 26 tháng tù. Thời hạn tù tính từ bắt tạm giam 16.5.2023

Không áp dụng hình phạt bổ sung phạt tiền đối với bị cáo.

Biện pháp tư pháp khác:

Xử lý vật chứng:

Tịch thu tiêu hủy: 23,465 gam thảo mộc khô có chứa ma tuý ADB-BUTINACA còn lại sau giám định được niêm P trong 01 P bì dán kín có chữ kí của giám định viên Nguyễn Hoàng H, cán bộ công an xã Nguyễn Văn H và Hoàng . V. T.

Tịch thu sung Ngân sách nhà nước: 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone vỏ mầu vàng đồng số IMEI357201097802279 và 357201097690088, lắp sim số thuê bao: 0333913372 thu giữ của Hoàng . V. T;

01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone mầu xám - đen, số IMEI 353330078244260, lắp sim số thuê bao 0345888532 thu giữ của Lê .X.P

01 điện thoại di động nhãn hiệu Nokia màu đen số IMEI 35414805568310 lắp số sim thuê bao 0925641191 thu giữ của T.

Tịch thu sung Ngân sách nhà nước số tiền 700.000 đồng thu giữ của Lê .X.P(350.000 đồng) và T (350.000 đồng). Trả lại bị cáo P số tiền 80.000 đồng nhưng chuyển sang Chi cục thi hành án dân sự huyện Đông Anh tiếp tục tạm giữ để đảm bảo thi hành án về phần án phí hình sự sơ thẩm đối với Lê .X.P.

Số tiền này đang lưu tại tài khoản số 3949.0.1047882 tại Kho bạc nhà nước Đông Anh theo giấy nộp tiền vào tài khoản ngày 21.7.2023 của Công an huyện Đông Anh. Nội dung nộp nộp tiền vật chứng vụ án mua bán trái phép chất ma tuý phát hiện ngày 15.5.2023 tại cổng Bệnh viện đa khoa Đông Anh, Uy Nỗ, Đông Anh, Hà Nội.

Các vật chứng không phải là tiền mặt nêu trªn hiện đang lưu giữ tại Chi côc thi hành án dân sự huyện Đông Anh theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 21.7.2023 giữa Công an huyện Đông Anh và Chi Cục thi hành án dân sự huyện Đông Anh.

Mỗi Bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm và có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Người bào chữa cho bị cáo P, người đại diện hợp pháp cho bị cáo P có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Anh T có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được Bản án hoặc Bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự, người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7 và 9 Luật Thi hành án dân sự.

Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Án xử công khai sơ thẩm.

Nơi nhận:
- TAND,VKDND Thành phố Hà Nội;
- Sở tư pháp TP. Hà Nội;
- VKSND huyện Đông Anh;
- Công an huyện Đông Anh;

T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà
\Nguyễn Hồng Bách

- Chi cục THADS huyện Đông Anh;
- Người tham gia tố tụng;
- Lưu hồ sơ./.